



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

# РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО для Европы

**Тридцать четвертая сессия**

**Рим, Италия, 14–17 мая 2024 года**

**Доклад о работе Европейской консультативной комиссии по  
рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ)**

## Резюме

В настоящем документе кратко излагаются основные итоги работы тридцать первой сессии Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ), состоявшейся в июне 2022 года в Килларни, Ирландия, а также результаты, достигнутые со времени проведения этой сессии.

ЕККРАВВ продолжает предоставлять научные консультации директивным органам и руководителям, занимающимся вопросами "голубой" трансформации рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах. "Голубая" трансформация систем производства пищевой продукции из водных биоресурсов имеет важное значение для обеспечения в будущем продовольственной безопасности, питания и невосприимчивых к внешним воздействиям источников средств к существованию во всем Европейском регионе.

С 2022 года членский состав ЕККРАВВ увеличился с 34 до 37 членов. Число членов, назначивших оперативных координаторов, выросло с 17 до 32, что говорит о заинтересованности членов ЕККРАВВ и о роли Комиссии в регионе. Реализуется все большее количество проектов, приносящих полезные результаты членам Комиссии.

ЕККРАВВ впервые удалось мобилизовать ресурсы для осуществления одного из своих проектов. Был определен механизм, с помощью которого члены могут вносить финансовый вклад в выполнение программы работы ЕККРАВВ. Для содействия участию во всех мероприятиях ЕККРАВВ стран, имеющих право на получение официальной помощи в целях развития, необходима финансовая поддержка со стороны членов.

Планируется, что тридцать вторая сессия ЕККРАВВ и приуроченный к ней международный симпозиум по построению устойчивого будущего рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах в условиях многочисленных негативных факторов будут организованы правительством Хорватии и пройдут в прибрежном городе Пула 7–11 октября 2024 года.

С документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).

## Проект решения Региональной конференции

Региональной конференции предлагается:

- a. подтвердить важную роль ЕККРАВВ в содействии "голубой" трансформации систем производства пищевой продукции из водных биоресурсов в интересах обеспечения в будущем продовольственной безопасности, питания и невосприимчивых к внешним воздействиям источников средств к существованию во всем Европейском регионе;
- b. признать, что научные консультации, предоставляемые ЕККРАВВ директивным органам и руководителям сектора рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах в Европе, имеют важнейшее значение для устойчивого управления рыболовством во внутренних водоемах и ответственного развития аквакультуры и что для достижения результатов с желаемым региональным охватом и более ощутимой отдачей необходима дополнительная финансовая поддержка со стороны членов;
- c. обеспечить выделение оперативными координаторами ЕККРАВВ, а также научными и руководящими работниками сектора рыболовства и аквакультуры на национальном уровне достаточного количества рабочего времени на проекты ЕККРАВВ в целях укрепления сотрудничества в рамках сети ЕККРАВВ и создания условий для выработки и внедрения рекомендаций и подходов в области управления рыбным хозяйством, которые будут пользоваться поддержкой во всем регионе;
- d. внести вклад в работу ЕККРАВВ, используя действующий в ФАО механизм "соглашения о взносах", который позволяет членам ЕККРАВВ в оперативном порядке – без лишних формальностей и сопутствующих административных расходов – вносить финансовые взносы на цели выполнения согласованной программы работы, включая финансирование поездок и/или участия в сессиях/симпозиумах/семинарах, организацию семинаров / совещаний экспертов ЕККРАВВ и обеспечение устного и письменного перевода; и
- e. обеспечить участие делегаций членов в работе тридцать второй сессии ЕККРАВВ для совместного поиска решений общих региональных проблем, связанных с системами производства пищевой продукции из водных биоресурсов, обмена инновациями и знаниями и выработки согласованных подходов к управлению рыбным хозяйством.

Региональной конференции предлагается призвать ФАО:

- a. продолжать работу по мобилизации ресурсов членов для обеспечения предоставления ЕККРАВВ научных консультаций, столь необходимых для выработки политики и управления сектором рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах, а также для содействия "голубой" трансформации в Европе.

*По существу содержания настоящего документа обращаться в:*

Секретариат РКЕ

[ERC-ECA-Secretariat@fao.org](mailto:ERC-ECA-Secretariat@fao.org)

## I. Введение

1. Европейская консультативная комиссия по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ) была учреждена Советом ФАО в 1957 году в соответствии с пунктом 1 статьи VI Устава ФАО. Ее задача состоит в содействии долгосрочному устойчивому развитию, использованию, сохранению и восстановлению ресурсов рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах Европы и ответственному управлению этой сферой в соответствии с целями и принципами Кодекса ведения ответственного рыболовства ФАО и других соответствующих международных документов и в поддержке устойчивой экономической, социальной и рекреационной деятельности, направленной на достижение этих целей, путем консультирования, предоставления информации и координации, обеспечения более активного участия заинтересованных сторон и коммуникации, а также проведения эффективной исследовательской работы.

## II. Членский состав

2. ЕККРАВВ, ее цели и деятельность представляют интерес для членов ФАО из Европейского региона. В 2022–2023 годах членский состав ЕККРАВВ увеличился с 34 до 37 членов в результате присоединения трех стран: Республики Молдова (ноябрь 2022 года), Сербии (апрель 2023 года) и Северной Македонии (июнь 2023 года)<sup>1</sup>.

## III. Тридцать первая сессия

3. Тридцать первая сессия ЕККРАВВ состоялась 22–24 июня 2022 года в Килларни, Ирландия. На сессии были представлены и рассмотрены результаты работы, проделанной ЕККРАВВ, ее Руководящим комитетом и ее Научно-техническим комитетом со времени тридцатой сессии ЕККРАВВ, состоявшейся в Дрездене, Германия, в 2019 году. Комиссия приняла четыре резолюции и одну рекомендацию.

Резолюции:

- EIFAAC/31/2022/1 – О резолюциях, рекомендациях и консультативных записках ЕККРАВВ
- EIFAAC/31/2022/2 – О Кодексе поведения, касающемся любительского рыболовства и инвазивных чужеродных видов
- EIFAAC/31/2022/3 – О защите уязвимых и находящихся под угрозой исчезновения видов рыб от массового истребления бакланами
- EIFAAC/31/2022/4 – О маломасштабном рыболовстве и аквакультуре

Рекомендация:

- EIFAAC/31/2022/1 – О Кодексе практики любительского рыболовства

4. Комиссия также рассмотрела рекомендации, утвержденные по итогам Международного симпозиума ЕККРАВВ по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах "Достижения в области технологий, оценки запасов и гражданской науки в эпоху изменения климата", который состоялся в Килларни, Ирландия, 20–21 июня 2022 года. В работе симпозиума приняли участие 105 ученых, представителей органов управления рыбным хозяйством и

---

<sup>1</sup> Тридцать семь членов ЕККРАВВ (по состоянию на 1 января 2024 года): Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Европейский союз (организация-член), Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды (Королевство), Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Северная Македония, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швейцария, Швеция и Эстония.

директивных органов из 14 стран. Материалы симпозиума были опубликованы в 2023 году в качестве документа неперIODической серии ЕККРАВВ № 51<sup>2</sup>.

5. Комиссия рассмотрела и утвердила программу работы на 2022–2024 годы и избрала новых должностных лиц. Сессия и симпозиум были проведены при щедрой поддержке принимающих организаций (Ирландского управления по рыболовству во внутренних водоемах и Министерства по вопросам охраны окружающей среды, изменения климата и коммуникаций Ирландии).

6. Доклад о работе сессии был опубликован в 2022 году в качестве доклада ФАО по рыболовству и аквакультуре № 1383<sup>3</sup>.

#### IV. Руководящий комитет и Научно-технический комитет

7. В межсессионный период Руководящий комитет проводил ежемесячные совещания в виртуальном формате. В его функции входит выполнение решений Комиссии в период между сессиями и решение других задач, возложенных на него Комиссией. Председателем Руководящего комитета является Председатель ЕККРАВВ Петри Хейнимаа (Финляндия). Последнее очное совещание Руководящего комитета (совместно с Научно-техническим комитетом) состоялось в Риме, Италия, 28–29 марта 2023 года. В числе прочего Руководящий комитет обсудил и принял решение по вопросу об участии ЕККРАВВ в совещаниях, на которые приглашаются Комиссия и ее Секретариат.

8. Научно-технический комитет выполняет следующие функции:

- a. подготовка, рассмотрение и оценка предложений об осуществлении Комиссией программ или проектов и направление соответствующих рекомендаций Руководящему комитету;
- b. разработка технических заданий для программ и проектов и мониторинг их осуществления в соответствии с этими техническими заданиями;
- c. обеспечение технического надзора, мониторинга и оценки проектов и соответствующих мероприятий в рамках программы работы;
- d. подготовка технических и научных рекомендаций для рассмотрения Руководящим комитетом; и
- e. выполнение функций редакционно-издательского комитета.

9. В межсессионный период Научно-технический комитет под председательством Фионы Келли (Ирландия) проводил не менее четырех совещаний в год, осуществляя надзор за разработкой и реализацией проектов ЕККРАВВ, включая следующие:

| Проект  | Руководитель проекта (страна) | Статус                   |
|---|-------------------------------|--------------------------|
| Регулирование/угроза инвазивных водных видов в Европе                             | Марина Пириа (Хорватия)       | В процессе осуществления |
| Разработка рекомендаций по обеспечению устойчивого управления популяциями баклана | Нильс Йепсен (Дания)          | В процессе осуществления |

<sup>2</sup> Более подробная информация приведена в материалах симпозиума ЕККРАВВ по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (июнь 2022 года): <https://doi.org/10.4060/cc4931en>.

<sup>3</sup> Более подробная информация приведена в докладе о работе тридцать первой сессии Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (июнь 2022 года): <https://doi.org/10.4060/cc1986en>.

|   |   |                              |
|---|---|------------------------------|
| Совместная рабочая группа ЕККРАВВ/ИКЕС/ГКРС по угрю (РГУ)   | Ян-Даг Польман (Германия), Кэролайн Дуриф (Председатель), Сиара О'Лири (Ирландия/ЕККРАВВ) | В процессе осуществления     |
| Семинар по гражданской науке  | Диармуд Райан (Ирландия)  | В процессе осуществления     |
| Проблемы и задачи, связанные с изменением климата, и его последствия для внутренних водных ресурсов и рыболовства во внутренних водоемах Европы                                       | Джеймс Барри (Ирландия)   | В процессе осуществления     |
| Рекомендации в отношении рыбных запасов, включая общие принципы, примеры передовой практики, экономические аспекты, взаимодействие с природными запасами и сохранение биоразнообразия | Ян Коукс (Соединенное Королевство)  | В процессе осуществления     |
| Пропуск рыбы вниз по течению через плотины гидроэлектростанций  | Ожидается подтверждение   | Осуществление приостановлено |

10. Во многих из перечисленных выше проектов принимают активное участие научные и руководящие работники из разных стран – членов ЕККРАВВ. Однако некоторые члены практически не участвуют в осуществлении проектов из-за нехватки кадровых или финансовых ресурсов. Важно, чтобы члены ЕККРАВВ, особенно основные учреждения<sup>4</sup>, занимающиеся исследованиями, связанными с пищевой продукцией из водных биоресурсов, разработкой политики и управлением, выделяли достаточные кадровые ресурсы для эффективного участия в проектах ЕККРАВВ. Это позволит укрепить сотрудничество в рамках сети ЕККРАВВ и создать условия для выработки и внедрения рекомендаций и подходов в области управления рыбным хозяйством, которые будут пользоваться поддержкой во всем регионе.

## V. Оперативные координаторы ЕККРАВВ

11. Оперативные координаторы – это контактные лица каждого из членов, к которым Секретариат и Руководящий комитет ЕККРАВВ обращаются в первую очередь. Они приглашаются к участию во всех проектах, семинарах и совещаниях ЕККРАВВ. Число членов ЕККРАВВ, официально назначивших оперативных координаторов, которое в марте 2022 года составляло 17, по состоянию на январь 2024 года увеличилось до 32 – это больше, чем когда-либо. Из всех членов ЕККРАВВ оперативных координаторов (еще) не назначили только Бельгия, Италия, Люксембург и Португалия, несмотря на многочисленные просьбы Секретариата, направляемые по официальным и неофициальным каналам. Онлайн-перечень оперативных координаторов ЕККРАВВ<sup>5</sup> регулярно обновляется.

12. Учитывая большое число новых оперативных координаторов, Секретариат и председатели организовали два виртуальных брифинга (в формате вебинаров) 6 декабря 2022 года и 29 ноября 2023 года, в которых приняли участие оперативные координаторы 16 и 22 членов ЕККРАВВ соответственно. Участникам брифинга была представлена общая

<sup>4</sup> С перечнем национальных учреждений, занимающихся вопросами аквакультуры и рыболовства, можно ознакомиться в следующем документе:

[https://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/faoweb/FI/eifaac/List\\_of\\_institutions.pdf](https://www.fao.org/fileadmin/user_upload/faoweb/FI/eifaac/List_of_institutions.pdf)

<sup>5</sup> С перечнем оперативных координаторов можно ознакомиться по следующей ссылке:

[https://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/faoweb/FI/eifaac/eifaac\\_focal\\_points.pdf](https://www.fao.org/fileadmin/user_upload/faoweb/FI/eifaac/eifaac_focal_points.pdf)

информация о ЕККРАВВ, ее структуре, руководстве, деятельности и проектах, а также об обязанностях оперативных координаторов.

## VI. Работа ЕККРАВВ по мобилизации ресурсов

13. В межсессионный период Секретарь ЕККРАВВ предпринимал усилия по мобилизации ресурсов в поддержку осуществления утвержденной программы работы на 2022–2024 годы. В частности, такие усилия были направлены на привлечение средств являющегося членом ЕККРАВВ Европейского союза. В июле 2022 года были официально представлены два проектных предложения:

- a. разработка общеевропейских рекомендаций по управлению, направленных на защиту уязвимых и находящихся под угрозой исчезновения видов рыб от массового истребления бакланами (140 000 евро); и
- b. развитие потенциала, необходимого для предотвращения и регулирования распространения водных инвазивных чужеродных видов на Западных Балканах и в соседних странах Европейского союза (120 000 евро).

14. ЕККРАВВ рада сообщить, что Генеральный директорат по морским делам и рыболовству Европейского союза согласился профинансировать проект по защите рыб от бакланов в рамках программы работы Европейского фонда по морским делам, рыболовству и аквакультуре на 2024–2025 годы. Ожидается, что осуществление этого проекта начнется в феврале 2024 года.

15. В 2024 году Руководящий комитет, Научно-технический комитет и Секретариат ЕККРАВВ продолжают разработку концептуальных записок и предложений в поддержку мобилизации ресурсов на цели выполнения программы работы ЕККРАВВ.

16. Секретарь ЕККРАВВ использовал 19 000 евро, полученные за оказание услуг технической помощи в рамках других международных проектов ФАО, для подписания письма-соглашения с факультетом сельского хозяйства Загребского университета (Хорватия). Письмо-соглашение предусматривает содействие организации третьего семинара ЕККРАВВ на тему "Пресноводные инвазивные виды: сотрудничество для выработки стратегии". Этот семинар планируется провести в рамках международного симпозиума ЕККРАВВ в 2024 году (см. ниже). Помимо содействия организации этого мероприятия, письмо-соглашение предусматривает покрытие путевых расходов ключевых участников из стран – членов ЕККРАВВ, имеющих право на получение официальной помощи в целях развития<sup>6</sup>.

17. Секретари ЕККРАВВ и ЦАКАР, используя средства регулярной программы и Целевого фонда ЦАКАР, совместно выделили 15 000 евро на подготовку рекомендаций ЕККРАВВ/ЦАКАР в отношении рыбных запасов. Было подписано письмо-соглашение с компанией Angling Trust Ltd. (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), которая возглавит процесс технической разработки этих рекомендаций, которые планируется представить на утверждение тридцать второй сессии ЕККРАВВ и девятой сессии ЦАКАР.

18. В мае 2023 года Секретарь ЕККРАВВ обратил внимание членов Комиссии на возможность внесения вклада в ее работу путем заключения с ФАО "соглашения о взносах". Члены могут вносить финансовые взносы на цели проведения конкретного мероприятия или осуществления отдельных видов деятельности, в частности для финансирования:

- a. поездок и/или участия в сессии/симпозиуме/семинаре;
- b. организации семинара / совещания экспертов / симпозиума;

---

<sup>6</sup> Со списком получателей официальной помощи в целях развития, составленным Комитетом содействия развитию, можно ознакомиться по следующей ссылке: <https://www.oecd.org/dac/financing-sustainable-development/development-finance-standards/DAC-List-of-ODA-Recipients-for-reporting-2024-25-flows.pdf>.

- c. услуг устного перевода в рамках сессии/симпозиума/совещания ЕККРАВВ;
  - d. письменного перевода документов ЕККРАВВ; или
  - e. подготовки рабочих документов (например, руководств и рекомендаций) к сессии ЕККРАВВ.
19. Применение механизма "соглашения о взносах" ФАО для обеспечения деятельности ЕККРАВВ имеет следующие преимущества:
- a. ФАО не начисляет расходы по обслуживанию проектов (которые обычно составляют 7–13 процентов от общего бюджета);
  - b. административные процедуры, связанные с подписанием соглашения о взносах, занимают непродолжительное время (до одного месяца);
  - c. не требуется составлять подробный проектный документ (достаточно двухстраничного документа с описанием мероприятий и бюджета).
20. Тем не менее никто из членов ЕККРАВВ пока не проявил заинтересованности в использовании этого механизма.
21. Секретариат ЕККРАВВ продолжает призывать членов Комиссии вносить финансовые взносы для осуществления следующих видов деятельности:
- a. покрытие путевых расходов и расходов на проживание оперативных координаторов ЕККРАВВ из стран, имеющих право на получение официальной помощи в целях развития, для участия в тридцать второй сессии ЕККРАВВ и приуроченном к ней международном симпозиуме в октябре 2024 года (40 000 евро), с тем чтобы обеспечить наличие на тридцать второй сессии ЕККРАВВ кворума, который составляют две трети ее членов (т. е. 25 членов), в целях утверждения обновленной редакции Правил процедуры ЕККРАВВ;
  - b. проведение в 2025 году европейской конференции для разработки рекомендаций по управлению, направленных на смягчение последствий истребления бакланами рыбы для рыболовства и аквакультуры (30 000 евро);
  - c. подготовка рабочего документа ЕККРАВВ о социально-экономическом значении промысла и разведения угря в Европе (50 000 евро); и
  - d. подготовка рабочего документа ЕККРАВВ о состоянии и тенденциях развития аквакультуры в Европе (20 000 евро).

## **VII. Тридцать вторая сессия ЕККРАВВ и приуроченный к ней международный симпозиум**

22. Правительство Хорватии любезно предложило принять тридцать вторую сессию ЕККРАВВ в 2024 году. Сессию планируется провести в городе Пула, Хорватия, 9–11 октября 2024 года. На тридцать второй сессии ЕККРАВВ в числе прочего будут рассмотрены и, возможно, утверждены рекомендации ЕККРАВВ/ЦАКАР в отношении рыбных запасов, резолюция ЕККРАВВ о регулировании запасов и промысле европейского угря в будущем, а также рекомендации и резолюции, подготовленные по итогам других проектов ЕККРАВВ и международного симпозиума.

23. Международный симпозиум ЕККРАВВ 2024 года планируется провести в городе Пула, Хорватия, 7–9 октября 2024 года. Предварительное название симпозиума – "Построение устойчивого будущего рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах в условиях многочисленных негативных факторов".

24. Симпозиум будет организован факультетом сельского хозяйства Загребского университета и правительством Хорватии. В качестве предварительных тем обозначены следующие:

- a. оценка запасов и управление пресноводными рыбными ресурсами (пополнение запасов, улучшение среды обитания);
- b. проблемы, связанные с мигрирующими рыбами, и работа по их сохранению;
- c. изучение возможностей использования искусственного интеллекта в рыболовстве и аквакультуре во внутренних водоемах;
- d. пресноводные инвазивные виды: сотрудничество для выработки стратегии (FINS III);
- e. изменение климата и его воздействие на внутренние водоемы, рыболовство и аквакультуру;
- f. изменения и проблемы в секторе пресноводной аквакультуры (технологии, экологические, экономические аспекты и экономика замкнутого цикла);
- g. достижения в работе по исследованию и регулированию вопросов любительского рыболовства;
- h. инновационные подходы к управлению, направленные на сохранение пресноводных районов и водного биоразнообразия; и
- i. гражданская наука и социально-экономические аспекты пресноводного рыболовства и аквакультуры.

### **VIII. Вклад ЕККРАВВ в обеспечение "голубой" трансформации**

25. В 2024–2025 годах ЕККРАВВ намерена предоставлять научные консультации директивным органам и руководителям, занимающимся вопросами "голубой" трансформации рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах, для достижения следующих целей:

- a. разработка решений для адаптации сектора рыболовства и аквакультуры к изменению климата и оценка последствий изменения климата для внутренних водных ресурсов;
- b. содействие внедрению инноваций, повышению устойчивости и невосприимчивости к внешним воздействиям европейского сектора аквакультуры и переходу к устойчивой продовольственной системе в Европе;
- c. обеспечение доступа микро- и малых предприятий аквакультуры к основным производственным ресурсам, технологиям и финансовым ресурсам путем проведения исследований, развития потенциала и предоставления консультаций по вопросам политики;
- d. определение социально-экономической ценности промышленного и любительского рыболовства во внутренних водоемах в Европе для разработки более эффективной политики и привлечения адресных инвестиций в сельские районы;
- e. расширение имеющейся в Европе базы научных знаний о здоровье рыб и содействие применению в аквакультуре передовых методов его поддержания;
- f. разработка общеевропейского плана регулирования популяции большого баклана в целях гармонизации мер и нормативных положений, направленных на сокращение популяции бакланов в Европе до устойчивого и поддающегося регулированию уровня;
- g. предоставление рекомендаций и разработка инструментов по пространственному планированию в аквакультуре;
- h. развитие потенциала, необходимого для более эффективного управления в целях устранения угрозы инвазивных водных видов во внутренних водоемах Европы; и
- i. разработка (технических) рекомендаций по ответственному пополнению рыбных запасов во внутренних водоемах.

26. ЕККРАВВ вносит вклад в реализацию ФАО *четырёх направлений улучшений*, в частности приоритетного направления осуществления программ "Улучшение производства



(УП) 2: «Голубая» трансформация<sup>7</sup>. Мандат, членский состав и сеть ЕККРАВВ позволяют Комиссии эффективно содействовать "голубой" трансформации в регионе. Системы производства пищевой продукции из водных биоресурсов имеют важное значение для обеспечения продовольственной безопасности, питания и невосприимчивых к внешним воздействиям источников средств к существованию во всем Европейском регионе.

27. Разработанная ФАО концепция "голубой" трансформации предусматривает три четких долгосрочных цели: интенсификацию и расширение масштабов устойчивой аквакультуры; эффективное управление всеми видами промысла; и модернизацию цепочек производства и сбыта пищевой продукции из водных биоресурсов, обеспечивающих справедливое распределение выгод и безопасное, экономически доступное и питательное продовольствие для всех. Благодаря "голубой" трансформации производство пищевой продукции из водных биоресурсов может стать важным источником занятости, экономического роста, социального развития и восстановления экономики, особенно в условиях конфликтов и изменения климата.

28. Используя ЕККРАВВ в качестве регионального инструмента, ФАО может помочь своим членам в регионе Европы и Центральной Азии в осуществлении "голубой" трансформации, поддерживая обмен инновациями и технологиями для стимулирования развития аквакультуры и обеспечения ответственного рыболовства во внутренних водоемах в этом регионе, где в отличие от остальных регионов мира производство пищевой продукции из водных биоресурсов переживает стагнацию.

29. ЕККРАВВ служит сетью, объединяющей представителей директивных органов, руководящих работников, ученых и другие заинтересованные стороны, занимающиеся вопросами рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах. По запросу ЕККРАВВ предоставляет технические консультации и помогает наладить связи между теми, кому требуются услуги технических экспертов, и теми, кто может их предоставить. Таким образом, активное участие членов в работе ЕККРАВВ является залогом успешного выполнения Комиссией своей роли в обеспечении "голубой" трансформации. Секретариат ЕККРАВВ продолжает по мере возможности оказывать Комиссии поддержку в этом.

---

<sup>7</sup> С более подробной информацией можно ознакомиться в публикации ФАО «Дорожная карта "голубой" трансформации на 2022–2030 годы. Концепция работы ФАО в области систем производства пищевой продукции из водных биоресурсов» (на английском языке) по следующей ссылке: <https://doi.org/10.4060/cc0459en>.